

TIHTUHA Veia Pawluha Cayuk Pyenhlüma

Tihtuh cun khyangmjükce, Khritjana ngth-unghlai law lü Pawluha mission khut üng kpüi lü khut pawh pükia kyaki ni. *Tihtuh vei Pawluha cayuk* hin ani kuei lü Kreta kawnsang mceimsang khaia ve hütki cawngpyanga vei a kbi ni. Kca üng a mawng kthum ng'yuki ni.

Akcüka Kareté ami vecawh aksea ksunga sangcim ngvaiea vecawh vai cun Tihtuh üng sümsaki ni. Acuna kthea sangcim k'uma am tängkie asak kdäm kpamie, asak kdäm nghnumie (Asak dikiea nghnumie jah mthei khaie), cawngpyange ja mpyae ihawkba jah mthei vai cun mthehki ni. Akpäihnak, cayuki naw Khritjan vecawh üng sängki, aktunga dimdeihnak a hlükaw ja ngpüieinak thei ja cawkeinak ja ngcuhngkaih ja sangcim k'uma ngkhawingpanak mawng cun mthehki ni.

Amawng ktawie

Pyenhlüma (1:1-4)

Sangcim ngvaie (1:5-16)

Sangcim k'uma mta khawhahe (2:1-15)

Kthapetnak ja mcäinak (3:1-11)

Akpäihnak (3:12-15)

¹ Pamhnama mpya ja Jesuh Khritawa ngsä kei Pawluh üngkhyüh ni.

Kei cun Pamhnama xüa khyangea jumeinak jah kpüi lü mi ningsaw üng mi ngtheia ngthung-tak üng jah cehpüi khaia na xü lü a na tüih ni. ² Acun hin anglät xünnak, äpeinak am tüneiki ni. Akcün am a tünei ham üng käh hleikia Pamhnam naw ahina xünnak khyütam jah pe lü, ³ akcün apha law üng ania mawng cun jah mdanki. Ahin cun kei üng na ap lü jah küikyanki Pamhnam naw na sangsaki.

⁴ Atänga mi tak jumnak am ka ca kcang Tihtuha vei ca ka yuki ni.

Pa Pamhnam ja mi küikyan Bawi Khritaw Jesuh naw bakhäknak ja dim'yenak ning pe se.

Kareta Tihtuha khut bi

⁵ Mlüh naküta sangcim ngvae jah mcawnki lü hlükaw hamkie na jah bilo khaia Kareta ka ning tak hüt ni. Ka ning mcuhmthehe jah süm bä: ⁶ ngvai vai cun mkhye am ve yah, a khyu mat däk la yah khai. *A cae pi jumei u lü pyen kpet lü am längang yah u. ⁷ Sangcim ngvai cun Pamhnama khut bikia kya lü mkhye kruk vai am ve yah. Ani cun khyang hnepeiki, a mlung cähki, mpyüihmahki, sosatki ja ngui jawngnakia am thawn yah. ⁸ Ani cun khinnglei khina lü akdaw cun kphya na yah khai. Ani cun amät nängeiki, ngsungki, ngcimki ja sitikhia pi kya yah khai. ⁹ Ningsaw naw a ä a jum phyakia mawng cän akceta kcüng yah khai. Acun ngtek pükie khyeki ti cun mdan lü mtheimthangnak

1:4 1:4: 2Kor 8:23; Kal 2:3; 2Tim 4:10 **1:6** 1:6: 1Tim 3:2-7

* **1:6** 1:6: khyü mat däk la yah khai; am ani üngahun däk kut mthawn yah khai

akcang am khyang kcee pi ngjuktha jah pe thei yah khai.

¹⁰ Aktunga Judah ning üngkhyüh ngthungh-lai law lü ia am ngtähngkhehki ami ksingnak am khyang jah mhlei u lü jah thühlawsaki khawhah vekie. ¹¹ Ami pyensak jah him vai hlü ve, isetiakyaküng, ngkeeikse ngui yahnak vai mkhüh na u lü am ami jah mthei vai jah mthei lü imkyawnge jah uplatsakie ni. ¹²⁻¹³ Karet üngka khyang mat amimäta sahmae naw, “Karet khyange cun hleihlakie, khyükseia kba se u lü dudam u lü eiawk kthanakie,” tia a pyen hin kcangki ni. Ahina phäh akdawa jumnak ami tak law vaia, angkhat kunga jah mcing lü ¹⁴ ngthungtak mahki khyange üngkhyüh lawkia nghngicima ngthupete ja Judahea khuikame käh jah ngai ti khaie. ¹⁵ Amimät ngcimki hea phäh anaküt hin ngcim lü ami mlungkyawng ja amimät ksingeinak am ngcim lü am ami jumeia phäh avan hin am ngcim. ¹⁶ Pamhnam ksingkiea pyen u lüpi ami vecawh naw kpetki. Amimi cun pyen am ngai lü jah cawkei phyakia kya lü akdaw pawh khaia am nglawi u.

2

Kcangkia ningsaw

¹ Kcangkia ningsaw naw ä a ti cän na jah mthei yah khai. ² A sak dämchia kpamie cän ami hniphnawi vaia, leisawng vaia ngkäih u lü ami mät ami nängel vaia, jumeinak akdaw ta u lü mhläkphyanak ja khameinak khawh ami tak vaia jah mtheia. ³ Acukba bää, a sak dämkiea

nghnumie pi ngcimngcaih lü nghnumia vea kba ami ve kung vaia jah mtheha. Mpyüia capyit tui aw lü khyanga am a daw pyeneikia käh kya kawm u. Akdaw i ti cun jah mthei yah khai,⁴ ami sak dikia nghnumie üng ami cae ja ami kpamie jah mhlä na lü,⁵ amimät nängei u lü ngcimngcaih u lü nghnumi kdawa kya lü ami kpamiea pyen ami ngjak üngva Pamhnam üngkhyüh lawkia ngthu u naw pi akse am pyen u.

⁶ Acukba bää, a sak dik hamki kpamie pi amimät ami nängei vaia jah nghui na bää. ⁷ Anaküt üng namät kung cän a ning hjutuih vaia akdawa vecawha. Na mlung pi ngcim lü a süyüa na jah mthei yah khai. ⁸ Käh ami ning mkateinak thei vaia khyübe cän na sumei üngva na yee cän ngkeei u lü mimia mawng akse ami pyen vai i am ve.

⁹ Mpyae pi ami mahpa kea ve u lü anaküt üng jesak kawm u. Ami mahpa käh msang be u lü ¹⁰ ami mahpa ka pi käh mpyuei kawm u. Acuna hnün üng, angläta ami daw ja ami sitih cun ami mdan üngva ami bi naküt üng mi Küikyan Bawi Pamhnama mawng ngtheinak cun akdawa cehpüi khaie ni.

¹¹ Khyang naküta küikyannak vaia Pamhnam naw a bäkhäknak mdan pängki ni. ¹² Acuna bäkhäknak naw khawmdeka mi xün k'um üng Pamhnam am khyühnak ja khawmdek kpameinake jah hawih lü ngsungpyunnak, mät nängeinak, akdawa venak ja Pamhnam ksing lü ¹³ mi äpeia jodawnaka Mhnüp mi k'äiha kba Küikyanki Jesuh Khritaw ja dämduh lü

hlüngtaikia Pamhnama *ngdan law vai jah mcuhmthehki. ¹⁴ Ani naw am dawki üngkhyüh jah yungmhlät lü ngcimkia khyanga jah pyang lü akdaw pawh lü ani däk mi kanakia mi thawn vaia amät naw amät jah peki ni. ¹⁵ Ahine jah mthei lü ning ngaikie jah him lü ktha na jah pet üng na ana naküt sumei bä. U naw pi käh ning mdihmsui kawm.

3

Khritjan ngneisak

¹ Na khyange cän jah upkie ja ana takie cun jah kcang na u lü ami kea ve lü anaküt üng akdaw ami pawh vaia jah msüma. ² Khyang käh cijangei lü nglawieinak ja dim'yenak üng ve lü mlung hnipnak cun khyang naküta veia angläta ami mdan vaia jah mtheha. ³ Mimi pi ajana nghmawang lü pyen käh ngja lü hmakat lü mi ve khawiki. Mimi cun mtisa hlüei ja khawmdek jekyainak naküta mpyaa mi kyaki. Mimi cun am dawkia mlung ja ng'eihnak üng mi ve khawi lü khyange naw jah cawkei u lü khyang pi mi cawkekie ni. ⁴ Acunsepi, Jah küikyanki Pamhnama dawkyanak ja mhläkphyanak mdan lü, ⁵ a jah küikyan. Ahin cun mimät naw akdaw mi bilawha phäh am kya ania mpyeneinak üngkhyüh jah küikyan lü Ngmüimkhyia Ngcim naw jah mthikpyawt lü akthaia hminak ja akthaia xünnak jah peki. ⁶ Mi küikyan Bawi

* **2:13** 2:13: dämduhkia mi Pamhnam ja Küikyan Bawi Jesuh Khritaw; am anüngakdämduh Pamhnam ja mi küikyan Bawi Jesuh Khritaw **2:14** 2:14: a Sal 130:8; Ex 19:5; Deut 4:20; 7:6; 14:2; 1Pit 2:9

Jesuh Khritaw üngkhyüh Ngmüimkhya Ngcim mi khana Pamhnam naw khawhah bui lawki,⁷ acuna kyase, ania bakkäknak am Pamhnam üng mi ngsungpyun be lü mi äpei angsäia xünnak pi mi ka na lawki.⁸ Ahin cun akcanga pyen ni. Ahine kei naw ktung na lü ka pyen hin Pamhnam jumeikie naw khyanga akdawnak ja a summang vaia akdaw bilawhnak am ami kcün ami pet vaia phäh ni.⁹ Ia am kyaki ngcuhngkaihe, ksawn tähnake, ngtunngvawknake ja Thum ngcuhnak cän jah mphenei bä. Ahine cun summang vaia am kya lü am ngtähngkeh u.¹⁰ Ngkhawingpanak pawhki cun nghngih vei bang mcäi lü acun käna amimi am na pawh vai i am ve.¹¹ Acu banga khyange cun pyakmsai u lü ami mkhye naw am cang u tia mdanki ni.

Akpäihnaka mcäinake

¹² Atemas ja Taikikah na veia ka jah tüi law üng ka venak Nikopoliha akjanga na law vai, isetiakyaküng, acua khawksik kya sumei vai ka ngtängki ni.¹³ Thum ksing Zenah ja Apawlüh cän na khyaih khawha jah kuei lü kdung ami cehnak vai üngpi ami hlükaw naküt cän jah bühteng pet kawm pi.¹⁴ Mi khyange amdanga käh ve u lü hlükaw kcangki ami yahnak vai phäha akdaw bilawhnak am ami kcün ami sumei thei vaia ngtheingthang u se.

¹⁵ Ka hlawnga vekie naw ning hnukset ve u. Jumeinak üng mi nglawipüie üng ami jah hnuksetnak jah mtheha.

Tihtuh 3:15

vii

Tihtuh 3:15

Pamhnama bähkäknak nami khana ve se.

Dai Cangcim Kthai
The New Testament in the Dai Chin language of
Myanmar

copyright © 2018 The Word for the World International

Language: Daai (Chin, Daai)

Contributor: The Word for the World Southeast Asia

The New Testament in Dai
published as

DAI CANGCIM KTHAI

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 9 Apr 2023
64403bf1-f3a4-54e1-85ed-24da1f3bb235